

270 Third St., Cambridge, MA 02142  
访问 [www.ma-ara.org](http://www.ma-ara.org) 便捷加入协会,  
或联系您所属会员贵宾主管经理。

请在下表中正楷清晰填写 Please Print Clearly

餐馆或公司名字 Restaurant/Business Name: \_\_\_\_\_

公司地址 Business Address: \_\_\_\_\_

公司电话 Business Telephone: \_\_\_\_\_ 所属地区 County: \_\_\_\_\_

公司邮箱 Business Email: \_\_\_\_\_ 网站 Website: \_\_\_\_\_

城市/州/邮编 City/State/Zip: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Primary Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系电话 Contact Phone: \_\_\_\_\_

联系邮箱 Contact Telephone: \_\_\_\_\_ 引荐人 Referred By: \_\_\_\_\_

经营类型 Type of Business: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

### 食物&饮品经营类 FOOD & BEVERAGE OPERATORS

(多门店请在本表背面填写额外的门店地址 Please list additional locations on reverse side of the application.)

- Full Service 全服务       Quick Casual 快捷便餐       Other Restaurant 其它餐馆  
 Caterer 团餐外卖       Food Truck 餐车       Bar/Tavern 酒吧酒馆  
 Hotel/Inn 酒店旅馆       Private Club 私人俱乐部       Public Club 公开俱乐部  
 School-Public 公立学校       School-Private 私立学校       On-Premise/Volume Feeder 堂食/食堂

麻省内门店总数 Total number of units in MA: \_\_\_\_\_

酒牌 Liquor License:

- 全酒牌 All Alcohol       Beer & Wine类淡酒牌       Cordial类淡酒牌       无 None

座位数 Seating Capacity: 餐馆 Restaurant \_\_\_\_\_ 雅座 Lounge \_\_\_\_\_ 包间 Function \_\_\_\_\_

露台Patio \_\_\_\_\_ 雇员数量 # of Employees: \_\_\_\_\_

\*\* 多门店经营者请在本表背面填写更多门店相关信息及联系人邮箱地址。

Multi-unit location operators please list additional units on the reverse side of the application.

### 合作伙伴与服务提供商家 BUSINESS PARTNERS

行业合作伙伴与服务提供商 BUSINESS PARTNER-SUPPLIER TO THE INDUSTRY:

行业种类 Type of Business: \_\_\_\_\_

会费仅\$380每年。Annual due is just \$380.

可享受诸多折扣价和可观优惠。

三重会员：在麻省亚裔餐饮协会会员基础上，您将同时自动享有全国餐饮协会以及麻省餐饮协会会员身份及福利。

Your dues include automatic membership in the National Restaurant Association and the Massachusetts Restaurant Association.

会员有效期 MEMBERSHIP PERIOD:

\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ 到 TO \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

会费 MEMBERSHIP DUES: \_\_\_\_\_

会员有效期起始于月初，止于月末  
Membership period is for one year  
starting at the beginning of the month  
and ending at the end of the month  
e.g. 1/1/18 - 12/31/18

### 付费方式 PAYMENT METHOD:

1. 支票 Check: 支票抬头 Make check payable to: MARA

邮寄地址 Mailing Address: 270 Third Street, Cambridge, MA 02142

2. 在线申请和付款 Online Application & Payment: [www.ma-ara.org/membership-application](http://www.ma-ara.org/membership-application)

额外门店请提供以下信息 Please provide additional location information below:

店名 Location Name: \_\_\_\_\_

地址, 城市, 州, 邮编 Address/City/State/Zip: \_\_\_\_\_

所属地区 County: \_\_\_\_\_ 电话号码 Telephone: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系人邮箱 Email: \_\_\_\_\_

-----  
店名 Location Name: \_\_\_\_\_

地址, 城市, 州, 邮编 Address/City/State/Zip: \_\_\_\_\_

所属地区 County: \_\_\_\_\_ 电话号码 Telephone: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系人邮箱 Email: \_\_\_\_\_

-----  
店名 Location Name: \_\_\_\_\_

地址, 城市, 州, 邮编 Address/City/State/Zip: \_\_\_\_\_

所属地区 County: \_\_\_\_\_ 电话号码 Telephone: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系人邮箱 Email: \_\_\_\_\_

-----  
店名 Location Name: \_\_\_\_\_

地址, 城市, 州, 邮编 Address/City/State/Zip: \_\_\_\_\_

所属地区 County: \_\_\_\_\_ 电话号码 Telephone: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系人邮箱 Email: \_\_\_\_\_

-----  
店名 Location Name: \_\_\_\_\_

地址, 城市, 州, 邮编 Address/City/State/Zip: \_\_\_\_\_

所属地区 County: \_\_\_\_\_ 电话号码 Telephone: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact Name: \_\_\_\_\_ 联系人邮箱 Email: \_\_\_\_\_